

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

przez Radę Miasta Krakowa. Dodatkowo informuję, że do Państwa dyspozycji są projektanci tego planu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, czy ktoś z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos? Bardzo proszę Pan Adam Migdał.

Radny – p. A. Migdał

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Szanowni Państwo Radni!

Tutaj znowu jest sytuacja taka, plan dotyczy dzielnicy IX, jest to jeden z pięciu planów obecnie procedowanych, jeden został już uchwalony, ma charakter ochronny, szczególnie dla zieleni, ale również szczególnie dla tej istniejącej zabudowy jaka w tej chwili posiada dzielnica, czyli zabudowy jednorodzinnej lub bardzo niskiej wielorodzinnej, szczególnie dotyczy to obszaru właśnie Polana Żywiecka. I ten plan będzie spełniał to swoje zadanie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Czy ktoś z Państwa chciałby zabrać głos jeszcze w tej sprawie? Nie widzę. Stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1416 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 2 w sprawie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu i zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określłam termin wprowadzania autopoprawek na 3 września 2013 roku, godzina 15.00, ostateczny termin wprowadzania poprawek na 5 września 2013 roku, godzina 15.00. Kolejny druk:

UCHWALENIE MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO OBSZARU BULWARY WISŁY.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1417, I czytanie, referuje Pani Dyrektor Bożena Kaczmarska – Michniak.

Dyrektor Biura Planowania Przestrzennego – p. B. Kaczmarska – Michniak

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Kolejny plan to miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego obszaru Bulwary Wisły, opracowywany jest w Biurze Planowania Przestrzennego, powierzchnia tego planu to 217 ha. Granice planu obejmują obszar położony na prawym i lewym brzegu Wisły od Mostu Zwierzyńskiego aż do Stopnia Wodnego Dąbie. Przystąpienie do tego planu nastąpiło 27 czerwca 2007 roku. Celem planu jest między innymi zachowanie i ochrona unikalnego w skali europejskiej charakteru Bulwarów Wiślanych jako otwartej, powszechnie dostępnej przestrzeni publicznej w centrum miasta. Realizacja zasad rozwoju przylegających od Bulwar Wiślanych terenów mieszkaniowych i usługowych w celu stworzenia harmonijnie skomponowanej przestrzeni i zachowanie przedpola dla sylwety Starego Miasta i wglądów historyczno – krajobrazowych. Ochrona ponadto historycznej tkanki miejskiej układów urbanistycznych Kazimierza, Podgórze, Dębnik. Projekt został sporządzony i opracowany zgodnie z ustawą o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, został zaopiniowany i uzgodniony z właściwymi organami. Pierwsze wyłożenie projektu miało miejsce w dniach pomiędzy 4 maja 2010 roku, do 9 czerwca 2010 roku. Wówczas złożono 40 uwag z czego Prezydent 7 uwag uwzględnił, 14 uwag nie uwzględnił, 19 uwzględnił częściowo. Prezydent Miasta Krakowa rozpatrzył wówczas uwagi dotyczące projektu planu, jednakże po przeprowadzeniu tych czynności zaistniała konieczność dokonania istotnych zmian w

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

projekcie planu w zakresie szerszym niż wynikało to z rozpatrzenia złożonych uwag. W związku z koniecznością wprowadzenia zmian w projekcie planu Prezydent, poprzez stosowne zarządzenie postanowił sporządzić nowy projekt planu, Prezydent na nowo ustalił przeznaczenia terenów i warunki ich zagospodarowania uwzględniając uwarunkowania, następnie nowy projekt planu został przekazany organom uzgadniającym i opiniującym, a później wyłożony do publicznego wglądu. Drugie wyłożenie projektu planu Bulwary Wisły odbyło się w dniach od 28 maja 2012 roku do 26 czerwca. Wówczas wniesiono 50 uwag, z czego 3 zostały uwzględnione przez Prezydenta, 19 Prezydent nie uwzględnił, 28 uwzględnił częściowo lub z zastrzeżeniem. W związku z uwzględnieniem uwag kolejny raz zaistniała konieczność ponowienia procedury planistycznej, wprowadzenia zmian w projekcie planu, uzyskania ponownych opinii i uzgodnień oraz przeprowadzenia kolejnego wyłożenia. Trzecie wyłożenie miało miejsce między 25 lutego, a 25 marca br., wniesiono wówczas 21 pism, w tym 10 sklasyfikowano jako uwagi. Żadna z uwag nie została uwzględniona przez Prezydenta. Nie uwzględnione przez Prezydenta uwagi zostały przekazane Radzie Miasta Krakowa jako załącznik Nr 4 do projektu uchwały w sprawie uchwalenia tego planu, w załączniku tym zawarto propozycje indywidualnego sposobu rozpatrzenia każdej z 85 uwag. Prezydent proponuje by rozstrzygnięcia w sprawie rozpatrzenia uwag pozostały bez zmian i tym samym wniesione uwagi, które nie zostały uwzględnione przez Prezydenta również nie zostały uwzględnione przez Radę Miasta Krakowa. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję, kto z Pań i Panów Radnych chciałby zabrać głos w tej sprawie? Bardzo proszę Pan Włodzimierz Pietrus.

Radny – p. W. Pietrus

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent!

Ja mam pytanie dotyczące terenu U9 i U10, po pierwsze czy tam jest możliwość budowy hoteli, pierwsza sprawa, a druga, w zapisach planu miejscowego podlega ochronie pozostałości murów obronnych dawnego Kazimierza przy ulicy Podgórskiej, a mam pytanie czy ściana magazynu z 1904 roku, który należy do zakładu gazowniczego i energetycznego podlega temu zapisowi bo to nie jest mur obronny, a jest to część teraz hali jednego z obiektów, ściana magazynu, czy on ewentualnie podlega ochronie czy można go wyburzyć.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Bardzo proszę o odpowiedź Panią Dyrektor czy Panią projektant.

Projektant planu Pani Monika Antoniuk

Jeżeli chodzi o drugie pytanie zadane przez Pana Radnego dotyczące obiektów objętych ochroną konserwatorską zostały one wprowadzone do projektu planu zgodnie z zaleceniami konserwatora zabytków, miejskiego i wojewódzkiego i uzgodnione. Obszary objęte ochroną konserwatorską podlegającą Wojewódzkiemu Konserwatorowi Zabytków na etapie wydawania pozwoleń na budowę są odpowiednio uzgadniane z właściwymi służbami dotyczącymi ochrony zabytków, tak, że wszelkie detale czy któraś ściana podlega ochronie czy nie będą na tym etapie rozstrzygane, ponieważ w tym momencie tutaj na Sali nie możemy takich rozstrzygnięć podjąć. Jeśli chodzi zaś o drugie pytanie czyli o teren w projekcie planu ustalony jako U9 i U10, było pytanie czy może tam powstać, według ustaleń planu jest to teren przeznaczony pod zabudowę usługową, dlatego też wszelkie rodzaje usług, które nie są wykluczone z powodów przepisów szczególnych są tam możliwe. W związku z tym hotel jest możliwy.

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję Pani. Bardzo proszę o zabranie głosu Pan Iwan Smanio, bardzo proszę.

Pan Iwan Smanio

Reprezentuję spółkę SAO Beach Investment, która zarządza plażą w Krakowie, w imieniu własnym oraz 30 pracowników, które są zatrudnione, jak również ponad 180 tys. mieszkańców w Krakowie, turystów apeluję Szanowni Radni, aby wносить odpowiednie poprawki do planu zagospodarowania przestrzennego bowiem plan zagospodarowania przestrzennego przewiduje, że plaża w obecnej formie i kształcie zostaje nie zmieniona do końca roku 2015. Po tym okresie budynek zostaje zburzony, ale nie tylko budynek, są trzy pełnowymiarowe boiska do siatkówki plażowej i do sportów plażowych, które są wykorzystane nie tylko przez mieszkańców Krakowa, ale również przez sąsiedzkie liceum, jest całkowicie darmowy plac zabaw dla dzieci, ja słyszałem wcześniej w interpelacjach, że są place zabaw dla dzieci, które sponsorowane przez miasto Kraków i są zniszczone. Nasz plac zabaw dla dzieci został zbudowany za nasze środki finansowe i się cieszy dużą sympatią zarówno mieszkańców Krakowa jak i dzieci z sąsiedniego przedszkola. Dodatkowo w kompleksie plaża Kraków będzie też pierwszy basen pływający, tylko w lipcu mieliśmy ponad 1100 osób korzystających z tego basenu. Plan przewiduje właśnie, że do końca 2015 roku zostaje dopuszczony jedynie w tym terenie oczywiście plac zabaw dla dzieci, boiska sportowe, którego w tym momencie już nie będzie bo nie wiem kto będzie budował darmowe boiska sportowe i plan zabaw dla dzieci, a budynek, powinny być wykopane wały przeciwpowodziowe tak, aby dach był na wysokości ulicy Marii Konopnickiej, to niewątpliwie narusza strukturę wałów przeciwpowodziowych i bezpieczeństwo. Dlatego bardzo bym prosił Radnych, aby wносить odpowiednie poprawki. Zaznaczam, że na koniec roku 2015 plaża będzie działał w Krakowie już 6 lat nieprzerwanie i cieszy się tak dużym powodzeniem, że tak jak wspominałem, mamy ponad 160 użytkowników, mało tego, Urząd Miasta Krakowa rocznie z tytułu dzierżawy terenu otrzyma korzyści finansowe w postaci dzierżawy i wysokość tej dzierżawy rocznie jest około 180 tys., to w czasie, kiedy jest kryzys i przedsiębiorca zatrudnia ponad 30 osób jest obiekt, który działa i funkcjonuje nieprzerwanie przez 6 lat, ja pytam jaki to jest cel tego planu, dla mnie jest zupełnie niezrozumiałe, nie tylko dla mnie, mamy listą poparcia zarówno Marszałka, Wojewody, został cały obiekt uznany przez Urząd Marszałkowski jako innowacyjny na skalę krajową i dzięki temu dostał dotację unijną, dodatkowo pragnę zaznaczyć, że również rada dzielnicy, która reprezentuje mieszkańców tej dzielnicy, dzielnica VIII, również w ramach uchwały stwierdziła, że wspiera nadal plażę, że chce żeby plaża została nadal jak jest teraz w okresie nieprzerwanym. Takie uwagi zostały wniesione zarówno przeze mnie jako przedsiębiorstwo jak i przez radę dzielnicy, niestety te uwagi nie zostały uwzględnione. Na załączniku, który Państwo będą mieli tylko częściowo te uwagi od rady dzielnicy, będziecie Państwo mieli, z uwagi na to, że pierwsze dwie uwagi nie zostały w ogóle potraktowane jako uwagi. Dlatego bardzo proszę Państwa, aby wносить odpowiednie poprawki do tego planu, albo co najmniej uwzględniać uwagi rady dzielnicy, która wspiera tą inicjatywę. W przeciwnym razie wracamy do stanu z 2008 roku, kiedy na Bulwarach Wiślanych nie było nic. Dlatego proszę Państwa Radnych, aby zastanowić się i kierować się rozsądkiem bo Państwo reprezentują mieszkańców, a ponad 180 tys. mieszkańców korzysta z tego obiektu, więc trzeba będzie tłumaczyć tym mieszkańcom, co ma miasto Kraków, zamiast jak się mówi często odwraca się w stronę Wisły, woli zlikwidować obiekt już istniejący i działający, który się cieszy ogromną sympatią mieszkańców i turystów, to jest również potwierdzone przed sądem, wprowadzony na portal miejski, również ponad 50 ankietowanych wypowiada się, że chce, żeby plaża została i żeby została całoroczna tak jak jest. W przeciwnym razie jeżeli ten plan zostanie

LXXX SESJA RADY MIASTA KRAKOWA
28 sierpnia 2013 r.

uchwalony ja będę zmuszony po 2015 roku zdemontować nie tylko budynek, ale również plac zabaw dla dzieci, głównie boiska pełnowymiarowe, basen pływający i wyprowadzić się do innego miasta, które jest bardzo przychylne. Natomiast uważam, że jeszcze jest czas, rada dzielnicy wspiera tą inicjatywę, aby wnosić odpowiednie poprawki. Ja do protokołu zostawiam uchwałę Rady Dzielnicy, która niestety w załączniku Państwo widzą tylko trzeci punkt, a nie pierwszy i drugi, bo tak jak wspomniałem 1 i 2 punkt, które dotyczą plaży nie zostały uznane przez Prezydenta Miasta Krakowa jako uwagi. Bardzo dziękuję.

Przewodniczący obrad – p. J. Pilch

Dziękuję bardzo. Bardzo proszę Panią Prezydent o zabranie głosu.

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa – p. E. Koterba

Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo!

Zapewne Państwo Radni doskonale pamiętają ten problem z plażą jaki nam towarzyszy od kilku lat, a mianowicie tak naprawdę to nie chodzi o plażę tylko o budynek, który przede wszystkim pełni funkcje gastronomiczne i o tym nawet nie chciałabym mówić bo to jest historia ogólnie znana tymczasowego budynku wystawione w tym miejscu, który miał być w sposób opisany w umowie na zimę miał być likwidowany, później miał być od nowa budowany, były różne perypetie z tym, w końcu po długich rozmowach właśnie z właścicielem, który przekonał miasto do tego, że do 2015 roku przebuduje ten obiekt zgodnie z wytycznymi, jakie miasto określi. I w planie, który stworzyliśmy, notabene jakby Państwo przeczytali, to w ustaleniach tego planu, ja mam je specjalnie przed sobą, jest zarówno plac zabaw, tereny urządzeń sportowych, wszystkie plaże, wszystko to jest dopuszczone i jest to opisane bardzo szczegółowo. Również jest napisane w ustaleniach jak ma wyglądać nowy obiekt w zakresie gabarytów bo mówimy o miejscu szczególnym, miejscu, które wpływa bezpośrednio na panoramę Wzgórza Wawelskiego z ulicy Konopnickiej. I tu też Pan pomylił się mówiąc, iż ma być na poziomie ulicy Konopnickiej bo jest dokładnie i precyzyjnie określone, że powyżej ulicy Konopnickiej może być 150 m, co oznacza, że część budynku musi zostać jakby wbudowana w Bulwary Wiślane. Na to oczywiście projektanci planu dostali uzgodnienie pozytywne RZGW bo bez takich uzgodnień nie moglibyśmy tego typu decyzji podejmować. Zdajemy sobie z tego sprawę, że bardzo ta inwestycja podoba się mieszkańcom w sensie funkcji, dlatego tą funkcję pozostawiliśmy w tym wyjątkowo reprezentacyjnym miejscu bo Państwo wiecie, że miejsce jest wyjątkowe, cała ta funkcja pozostała z umożliwieniem również funkcji gastronomicznej, ale trudno nie możemy tolerować, aby obiekt tymczasowy był i pozostawał nadal i był utrzymywany. Dlatego też zaproponowaliśmy w planie możliwości jego przebudowy. To wszystko jest właścicielowi tej działalności gospodarczej znane, ponieważ w moim gabinecie w obecności dyrektorów właściwych Wydziałów odbywały się spotkania, na to są notatki służbowe, gdzie właśnie Pan zobligował się i tą datę to właśnie Pan podał, że do tej daty zostanie przebudowany ten obiekt. I to właśnie ta data z powodu Pana wskazań została zapisana w ustaleniach planu. Dlatego jestem zdumiona dzisiejszą jakby nadinterpretacją przez Pana ustaleń planu bo to co słyszałam z Pańskich ust mija się z prawdą w stosunku do tego, co jest zapisane w ustaleniach planu, tudzież w notatkach służbowych jakie odbyły się w moim gabinecie. Dlatego też proszę Państwa trudno, inwestor musi się podporządkować mając, wiedząc w jakim miejscu, że właściwie w jednym z najważniejszych, najbardziej prestiżowych miejsc zlokalizowaną ma swoją działalność gospodarczą w mieście, w związku z tym musi się poddać też pewnym rygorom. Innej możliwości nie widzimy, stąd ustalenia planu tak precyzyjnie określają możliwości prowadzenia dalszej działalności gospodarczej w tym miejscu. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Pani Prezydent. Czy ktoś z Państwa jeszcze chciałby zabrać głos? Nie widzą. Zatem stwierdzam, że Rada Miasta Krakowa odbyła I czytanie projektu uchwały według druku Nr 1417 wraz z załącznikami, w tym z załącznikiem Nr 4 o sposobie rozpatrzenia uwag do projektu miejscowego planu. Zgodnie z paragrafem 36 ust. 6 Statutu Miasta Krakowa określiam termin wprowadzenia autopoprawek na dzień 3 września 2013 godzina 15.00 i ostateczny termin składania poprawek na dzień 5 września 2013, godzina 15.00. Przechodzimy do drugich czytań:

PRZYJĘCIE PLANU ZRÓWNOWAŻONEGO ROZWOJU PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW ORAZ GMIN SĄSIADUJĄCYCH, Z KTÓRYMI GMINA MIEJSKA KRAKÓW ZAWARŁA POROZUMIENIE W ZAKRESIE ORGANIZACJI PUBLICZNEGO TRANSPORTU ZBIOROWEGO.

Projekt Prezydenta Miasta Krakowa, druk Nr 1336, II czytanie referuje Pan Dyrektor Łukasz Szewczyk, zapraszam.

Zastępca Dyrektora ZIKiT – p. Ł. Szewczyk

Panie Przewodniczący! Pani Prezydent! Wysoka Rado!

Do projektu uchwały według druku 1336 w sprawie przyjęcia planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla gminy miejskiej Kraków oraz gmin sąsiadujących, z którymi gmina miejska Kraków zawarła porozumienie w zakresie organizacji publicznego transportu zbiorowego została złożona autopoprawka Prezydenta Miasta Krakowa oraz sześć poprawek Pana Radnego Dominika Jaśkowca. Głównym celem złożonej autopoprawki przez Prezydenta Miasta było uaktualnienie danych dotyczących oferty przewozowej, danych dotyczących wpływów z biletów oraz wysokości dotacji przekazywanej przez gminy będące stronami porozumień międzygminnych. Dodatkowo w związku z dyskusją jaka miała miejsce w trakcie I czytania wprowadzono podrozdział dotyczący telematyki transportu oraz działań mających na celu integrację transportu zbiorowego. Ogłoszony przez Zarząd Infrastruktury Komunalnej i Transportu przetarg nieograniczony na świadczenia autobusowych usług przewozowych w systemie komunikacji miejskiej w Krakowie na liniach wchodzących w skład sieci komunikacyjnej obejmującej obszar gminy miejskiej Kraków oraz gminy, które zawarły porozumienia międzygminne rozpisany został na okres od 2014 do 2024 roku i w związku z tym również został zmieniony horyzont planu na rok 2024. Pozostałe zmiany, które zostały wprowadzone mają charakter redakcyjny. W zakresie uwag, poprawek zgłoszonych przez Pana Radnego Jaśkowca zarówno do projektu uchwały w dniu 19 czerwca jak również do projektu uchwały wraz z autopoprawką Prezydenta Miasta w dniu 21 sierpnia informuję, że wszystkie te poprawki Prezydent zaopiniował negatywnie. Dziękuję bardzo.

Przewodniczący obrad – p. S. Pietrzyk

Dziękuję Panie Dyrektorze. Zatem w tej kwestii mamy pozytywną opinię Komisji Infrastruktury, mamy autopoprawkę, którą omówił Pan Dyrektor jak również poprawki, które omówił Pan Dyrektor. W związku z tym, że będziemy w bloku głosowań głosować, proszę uprzejmie Pan Radny Jaśkowiec w sprawie poprawek, bardzo proszę.